



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 923 240 748
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: GEOTHERMAL ENERGY NORDIC AS
Forretningsadresse: Strandveien 15
1366 LYSAKER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Bjørn Ståle Tennfjord
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 04.05.2023

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 10.07.2024



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		2 554 000	1 641 000
Annen driftsinntekt		628 000	750 000
Sum inntekter	2	3 182 000	2 391 000
Kostnader			
Lønnskostnad	3	9 301 000	6 909 000
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	4	37 000	15 000
Annen driftskostnad	5	4 364 000	1 607 000
Sum kostnader		13 702 000	8 531 000
Driftsresultat		-10 520 000	-6 140 000
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		150 000	21 000
Annen finansinntekt		2 000	
Sum finansinntekter		152 000	21 000
Annan finanskostnad			12 000
Sum finanskostnader			12 000
Netto finans		152 000	9 000
Ordinært resultat før skattekostnad	6	-10 368 000	-6 131 000
Ordinært resultat etter skattekostnad		-10 368 000	-6 131 000
Årsresultat	7	-10 368 000	-6 131 000
Overføringer og disponeringer			
Overkurs		-10 368 000	-6 131 000
Sum overføringer og disponeringer		-10 368 000	-6 131 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	120 000	157 000
Sum varige driftsmidler		120 000	157 000
Sum anleggsmidler		120 000	157 000
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer		173 000	295 000
Andre fordringer		343 000	289 000
Sum fordringer		516 000	584 000
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		11 740 000	21 571 000
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		11 740 000	21 571 000
Sum omløpsmidler		12 256 000	22 155 000
SUM EIENDELER		12 376 000	22 312 000
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital	8	796 000	796 000
Beholdning av egne aksjer	8, 9	-42 000	-42 000
Overkurs		9 570 000	26 084 000
Sum innskutt egenkapital		10 324 000	26 838 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
Opptjent egenkapital			
Udekket tap			6 146 000
Sum opptjent egenkapital			-6 146 000
Sum egenkapital		10 324 000	20 692 000
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		404 000	277 000
Skyldige offentlige avgifter		727 000	693 000
Annen kortsiktig gjeld		921 000	650 000
Sum kortsiktig gjeld		2 052 000	1 620 000
Sum gjeld		2 052 000	1 620 000
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		12 376 000	22 312 000



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2022 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2023 651038

Enheten

Organisasjonsnummer: 923 240 748
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: GEOTHERMAL ENERGY NORDIC AS
Forretningsadresse: Strandveien 15
1366 LYSAKER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2022 - 31.12.2022

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Bjørn Ståle Tennfjord
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 04.05.2023

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2022: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2021: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2022.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 07.08.2023

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 923 240 748
GEOTHERMAL ENERGY NORDIC AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		2 554 000	1 641 000
Annen driftsinntekt		628 000	750 000
Sum inntekter	2	3 182 000	2 391 000
Kostnader			
Lønnskostnad	3	9 301 000	6 909 000
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	4	37 000	15 000
Annen driftskostnad	5	4 364 000	1 607 000
Sum kostnader		13 702 000	8 531 000
Driftsresultat		-10 520 000	-6 140 000
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt		150 000	21 000
Annen finansinntekt		2 000	
Sum finansinntekter		152 000	21 000
Annan finanskostnad			12 000
Sum finanskostnader			12 000
Netto finans		152 000	9 000
Ordinært resultat før skattekostnad	6	-10 368 000	-6 131 000
Ordinært resultat etter skattekostnad		-10 368 000	-6 131 000
Årsresultat	7	-10 368 000	-6 131 000
Overføringer og disponeringer			
Overkurs		-10 368 000	-6 131 000
Sum overføringer og disponeringer		-10 368 000	-6 131 000



Organisasjonsnr: 923 240 748
GEOTHERMAL ENERGY NORDIC AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2022	2021
--------------	------	------	------

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar,
verktøy, kontormaskiner
og lignende

4

120 000

157 000

Sum varige driftsmidler

120 000

157 000

Sum anleggsmidler

120 000

157 000

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Kundefordringer
Andre fordringer
Sum fordringer

173 000

295 000

343 000

289 000

516 000

584 000

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter
og lignende

11 740 000

21 571 000

Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende

11 740 000

21 571 000

Sum omløpsmidler

12 256 000

22 155 000

SUM EIENDELER

12 376 000

22 312 000

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Selskapskapital 8
Beholdning av egne aksjer 8, 9
Overkurs

796 000

796 000

-42 000

-42 000

9 570 000

26 084 000

Sum innskutt egenkapital

10 324 000

26 838 000

Opptjent egenkapital

Udekket tap
Sum opptjent egenkapital

6 146 000

-6 146 000

Sum egenkapital

10 324 000

20 692 000

Sum langsiktig gjeld

0

0



Kortsiktig gjeld		
Leverandørgjeld	404 000	277 000
Skyldige offentlige avgifter	727 000	693 000
Annen kortsiktig gjeld	921 000	650 000
Sum kortsiktig gjeld	2 052 000	1 620 000
Sum gjeld	2 052 000	1 620 000
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	12 376 000	22 312 000



Organisasjonsnr: 923 240 748
GEOTHERMAL ENERGY NORDIC AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note
Sjå vedlegg

Regnskapsprinsipper

Note
3

Antall årsverk i regnskapsåret
4.50

Note
3

Spesifisering av resultatregnskapet

Lønnskostnader

Lønn	Årets	Fjorårets
	7211000.00	5521000.00
Folketrygdavgift	Årets	Fjorårets
	1148000.00	848000.00
Pensjonskostnader	Årets	Fjorårets
	830000.00	482000.00
Andre ytelser	Årets	Fjorårets
	111000.00	57000.00

Note

Ekstraordinære inntekter og kostnader

Sum	Beløp
-----	-------

Note
4

Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

Anskaffelseskost 01.01.	Varige driftsmidler	Immaterielle eiend.
-------------------------	---------------------	---------------------



172000.00

Tilgang i året Varige driftsmidler Immaterielle eiend.
0.00

Avgang i året Varige driftsmidler Immaterielle eiend.
0.00

Samlede av-/nedskrivn. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.
51000.00

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

Årets av-/nedskrivn. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.
37000.00

Anskaffelseskost - balanseførte lånekostnader, egentilvirkede anleggsmidler

Goodwill spesifisert for hvert enkelt virksomhetskjøp

Avskrivningsplan for goodwill som er lenger enn fem år - begrunnelse

Mer om varige driftsmidler/immaterielle eiendeler

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Note

9

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



4028.00 10.00 5.10%

Erverv

Endringer i beholdning av aksjer i løpet av regnskapsåret

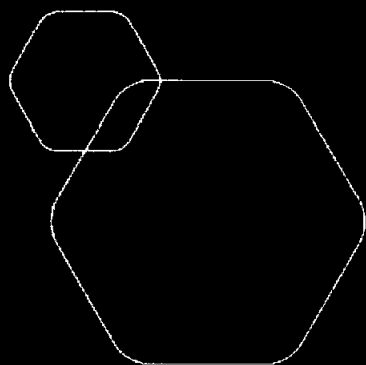
Avhendelse

Endringer i beholdning av aksjer i løpet av regnskapsåret

Samvirkeforetak

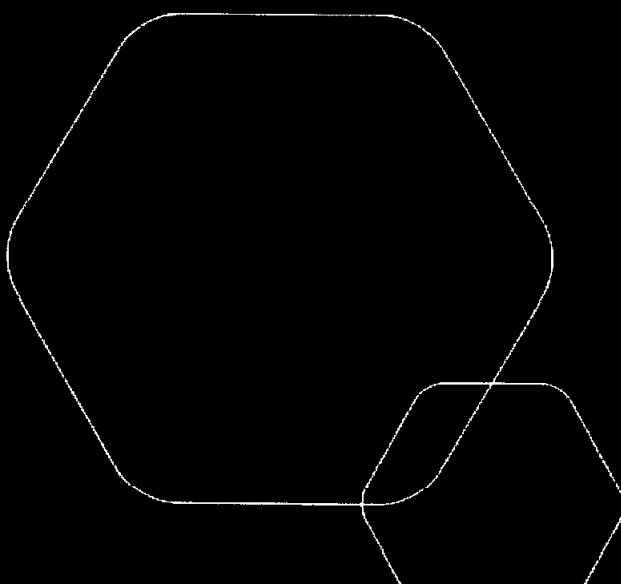
Vedtektsbestemmelser/årsmøtevedtak/forslag til vedtak om medlemskapskonti

Mer om aksjer



Annual Report 2022
GEOHERMAL ENERGY NORDIC AS

Revenue statement
Balance sheet
Notes to the Accounts



Org.no.: 923 240 748



REVENUE STATEMENT

GEOHERMAL ENERGY NORDIC AS

Amounts in NOK thousands

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	Note	2022	2021
Revenues		2 554	1 641
Other income		628	750
Total income	2	3 182	2 391
Employee benefit expenses	3	9 301	6 909
Depreciation and amortisation expenses	4	37	15
Other expenses	5	4 365	1 608
Total expenses		13 702	8 531
Operating profit		-10 520	-6 140
FINANCIAL INCOME AND EXPENSES			
Interest income		150	21
Financial income		2	0
Financial expenses		0	12
Net financial items		152	9
Net profit before tax	6	-10 368	-6 131
Net profit or loss	7	-10 368	-6 131
ATTRIBUTABLE TO			
From share premium		10 368	6 131
Total		-10 368	-6 131



BALANCE SHEET

GEOHERMAL ENERGY NORDIC AS

Amounts in NOK thousands

ASSETS	Note	2022	2021
NON-CURRENT ASSETS			
PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT			
Office equipment	4	120	157
Total property, plant and equipment	4	120	157
Total non-current assets		120	157
CURRENT ASSETS			
DEBTORS			
Accounts receivables		173	295
Other short-term receivables		343	289
Total receivables		516	584
Cash and cash equivalents		11 739	21 571
Total current assets		12 255	22 155
Total assets		12 376	22 312


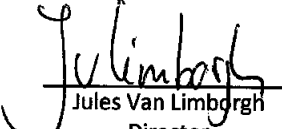
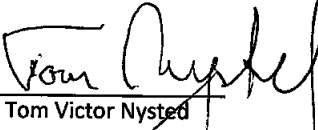

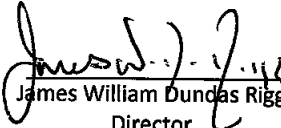
**BALANCE SHEET****GEOHERMAL ENERGY NORDIC AS**

Amounts in NOK thousands

EQUITY AND LIABILITIES	Note	2022	2021
EQUITY			
PAID-IN CAPITAL			
Share capital	8	796	796
Own shares	8, 9	-42	-42
Share premium reserve		9 569	26 084
Total paid-in capital		10 324	26 838
RETAINED EARNINGS			
Uncovered loss		0	-6 147
Total retained earnings		0	-6 147
Total equity	7	10 324	20 692
LIABILITIES			
CURRENT LIABILITIES			
Trade payables		404	277
Public duties payable		727	693
Other current liabilities		921	650
Total current liabilities		2 052	1 620
Total liabilities		2 052	1 620
Total equity and liabilities		12 376	22 312

The Board of GEOHERMAL ENERGY NORDIC AS

04.05.2023


Anish Nagin Patel
Chairman
Pål Jarness
Director
Jules Van Limbogh
Director
Tom Victor Nysted
Director
Bjørn Inge Tønnessen
Director
James William Dundas Rigg
Director
Thor Erik Musæus
CEO

GEOHERMAL ENERGY NORDIC AS

PAGE 4



ACCOUNTING PRINCIPLES

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

OPERATING REVENUES

Income from the sale of goods is recognised on the date of delivery. Services are posted to income as they are delivered.

TAX

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at a tax rate of 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and on the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and included as net values.

CLASSIFICATION AND VALUATION OF FIXED ASSETS

Fixed assets include items acquired for long-term ownership and use. Fixed assets are valued at historic cost. Property, plant and equipment are entered in the balance sheet and depreciated over the assets' economic lifetime. Property, plant and equipment are written down to a recoverable amount in the case of fall in value which is expected not to be temporary. The recoverable amount is the higher of the net sales value and value in use. Value in use is the present value of future cash flows related to the asset. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

CLASSIFICATION AND VALUATION OF CURRENT ASSETS AND SHORT TERM LIABILITIES

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of historic cost and fair value.

RECEIVABLES

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.



NOTES

Note 1 - Loans and guarantees to the CEO and Directors

The Company has not granted any loans nor guarantees to members of the Board of Directors or to the CEO.

Note 2 - Sales Revenues

Revenues mainly consist of income from sales of an energy plant, in addition to revenues from studies / service and maintenance of geothermal plants. Other operating revenues contain financial support from Enova for a specific project.

Note 3 Personnel costs and number of man-years

PERSONNEL COSTS

	2022	2021
Salaries	7 211	5 521
Employment tax	1 148	848
Pension costs	830	482
Other benefits	111	57
Total	9 301	6 909

In 2022 the company employed 4.5 man-years.

The increase in costs from 2021 to 2022 is a consequence of hiring the current staff on current terms as from the middle of May 2021, i.e. there is not a full year's costs in 2021.

Note 4 Office Equipment

	Office Machines	Fixtures and fittings
Historic cost as at 01.01.2022	17	155
Addition of purchased fixed assets	0	0
Acquisition cost 31.12.2022	17	155
Depreciation as at 01.01.2022	2	13
Ordinary deprecation for the year	6	31
Depreciation and write-downs as at 31.12.2022	7	44
Book value 31.12.2022	9	111
Economic lifetime	3 years	5 years



Note 5 Other Expenses

The major part of these expenses are purchased services for maturing projects, from marketing and sales efforts to development.

Note 6 Tax

This year's tax expense	2022	2021
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	0	0
Changes in deferred tax assets	0	0
Tax expense on ordinary profit/loss	0	0
Taxable income:		
Result before tax	-10 368	-6 131
Permanent differences	0	-4 597
Changes in temporary differences	0	-20
Taxable income	-10 368	-10 748
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	0	0
Total payable tax in the balance	0	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2022	2021	Difference
Tangible assets	21	21	0
Total	21	21	0
Accumulated loss to be brought forward	-21 133	-10 765	10 368
Not included in the deferred tax calculation	21 112	10 744	-10 368
Deferred tax assets (22 %)	0	0	0

Deferred tax not included in the balance sheet.



Note 7 Equity

	Share capital	Share premium	Own shares	Other equity	Total equity
At 31.12.2021	796	26 084	-42	-6 147	20 692
Result of the year		-10 368			-10 368
From share premium		-6 147	0	6 147	0
At 31.12.2022	796	9 569	-42	0	10 324

In these 2022 accounts the accumulated loss carry forward has been deducted from the "Share premium", as opposed to previously being accounted as "Other equity", i.e. netting the loss carry forward against paid-in capital.

Note 8 Shareholders

THE SHARE CAPITAL IN GEOTHERMAL ENERGY NORDIC AS AS OF 31.12 CONSISTS OF:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	79 637	10,0	796 370
Total	79 637		796 370

OWNERSHIP STRUCTURE

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
KEROGEN INVESTMENTS UK NO. 9 LTD	40 470	50,8	53,5
AMI AS	8 667	10,9	11,5
TENNFJORD BJØRN STÅLE	7 511	9,4	9,9
TALSTAD SJUR BJARTE	7 484	9,4	9,9
INTERIM & IDEAS 2I AB	5 908	7,4	7,8
GEOTHERMAL ENERGY NORDIC AS	4 028	5,1	
RAMBERA INVEST AS	3 313	4,2	4,4
THELOY THILO	2 256	2,8	3,0
Total number of shares	79 637	100,0	100,0

CEO Thor Erik Musæus with his family owns 100% of the shares in AMI AS

Director Pål Jarness owns 100% of the shares in Interim & Ideas 2i AB

Director Bjørn Inge Tønnessen owns 100% of the shares in Rambera Invest AS

Note 9 Own shares

Development in the company's own shares	Number	Par value per share	Total	Amount of share capital
Holding as at 1.1.2022	4 028	10	40 280	5.1 %
Holding as at 31.12.2022	4 028	10	40 280	5.1 %



Note 10 Going concern

The assumption of a going concern forms the basis of these annual accounts. The Company's equity is sound and the liquidity is fair relative to the Company's incurred and planned liabilities.



To the General Meeting of Geothermal Energy Nordic AS

Independent Auditor's Report

Opinion

We have audited the financial statements of Geothermal Energy Nordic AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2022, the revenue statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2022, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of the Board of Directors and the Managing Director for the Financial Statements

The Board of Directors and the Managing Director (management) are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

PricewaterhouseCoopers AS, Kanalsletta 8, Postboks 8017, NO-4068 Stavanger
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Stavanger, 8 mai 2023
PricewaterhouseCoopers AS

Per Arvid Gimre
State Authorised Public Accountant



Skatteetaten

Vår dato
28.03.2022

Din/Deres dato
04.03.2022

Saksbehandler
Lars Waaltorp

800 80 000
Skatteetaten.no

Din/Deres referanse
AR478509395

Telefon
90833418

Org.nr
974761076

Vår referanse
2022/5237576

Postadresse
Postboks 9200 Grønland
0134 OSLO

GEOHERMAL ENERGY NORDIC AS
Strandveien 15
1366 LYSAKER

Att. Bjørn Ståle Tennfjord

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Geothermal Energy Nordic AS, org.nr. 923 240 748

Vi viser til deres brev av 4. mars 2022 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Geothermal Energy Nordic AS.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Geothermal Energy Nordic AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

Bakgrunn

Geothermal Energy Nordic AS har norske og utenlandske eiere. Majoritetseieren er et utenlandsk selskap. Selskapet formål er:

«Tilby energiløsninger for fornybar energi for forskjellige formål, herunder utvikling og kommersialisering av teknologi og produkter i tilknytning til dette, samt investering i andre selskaper og verdipapirer i samme eller tilknyttet bransje».

Engelsk er selskapets arbeidsspråk, og selskapet har utenlandske styremedlemmer.

Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører



kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapets majoritetseier er et utenlandsk selskap. Videre er det vektlagt at alle sentrale aktører og samarbeidspartnere behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp
seniorrådgiver
Brukerdialog, brukerkontakt
Skatteetaten

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.